

MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT OF VIETNAM
DECREE No. 15/2018/ND-CP

Form No. 07

LIST OF REGISTERING EXPORTERS OF FOODS TO VIETNAM

Ce document détaille comment compléter le formulaire EX.VTP.VN Form.N° 07 dans le cadre d'une demande d'agrément pour l'exportation vers le Vietnam.

Attention: il faut compléter une ligne par numéro d'agrément pour lequel on souhaite être approuvé.

No.	Name of exporter	Identification number	Address	Proposed foods exported to Vietnam	Notes
1.	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
2.				<p style="text-align: center;">SWINE Carcasses Cuts: ham, loin, skin Offal: heart, liver, kidney</p>	First application
3.				<p style="text-align: center;">POULTRY Cuts: breast filet, drumstick, wing</p>	Already registered for export of poultry offal

- (a) Indiquer le nom de l'opérateur, tel que repris dans FOODWEB
- (b) Indiquer le numéro d'agrément repris dans FOODWEB
- (c) Indiquer l'adresse complète telle que reprise dans FOODWEB
- (d) Il faut indiquer trois éléments dans cette case : l'espèce, la (les) catégorie(s) de produits **et les produits**.
 - Pour l'espèce : choisir, en fonction de l'espèce dont sont dérivés les produits que l'on souhaite exporter, entre
 - o SWINE (= porc),
 - o POULTRY (= volailles)
 - o BOVINE (= bovin).
 - Pour la catégorie de produits : choisir, en fonction de la nature de ce que l'on souhaite exporter, entre
 - o carcasses,
 - o cuts,
 - o offal,

**MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT OF VIETNAM
DECREE No. 15/2018/ND-CP**

- *meat products,*
- *meat preparations,*
- *mechanically deboned meat.*

Seules les mentions ci-dessus sont autorisées.

- Pour les produits : sélectionner dans le tableau ci-dessous, par catégorie de produits, les produits que l'on souhaite effectivement exporter. Voir exemples dans les cases 2(d) et 3(d) du tableau ci-dessus.
Le tableau ci-dessous reprend un grand nombre de produits. A l'opérateur de déterminer quels produits il souhaite mentionner. Si un opérateur souhaite exporter un produit qui tombe dans les catégories 'cuts', 'meat preparations' ou 'meat products' mais qui n'est pas repris dans le tableau ci-dessous, alors il l'ajoute également dans la case (d).

(e) Mentionner s'il s'agit d'une première demande ou d'un élargissement des catégories de produits et produits déjà approuvés, au moyen de l'une des options suivantes :

- *First application*
OU
- *Already registered for export of* (mentionner l'espèce et la catégorie de produits : voir tableau ci-dessus).

<i>Espèce</i>	<i>Catégorie de produit</i>	<i>Produits spécifiques</i>
Swine	carcasses	whole or half carcasses
	cuts	ham, shoulders, loin, chump boneless, neck/collar, ribs, riblets, belly, fat, skin, rind, shanks, feet, trimmings, tongues, skirts, tails, soft bones, neck bones, knee bones, sternums, jowls, heads, ears, snouts
	offal	heart, liver, kidney
	meat preparations	minced meat, breaded cuts, marinated cuts, seasoned cuts, skewers, sausages
	meat products	rillettes, aspic meat jelly, meat pâté, liver pâté, cooked ham, cooked sausage, pork meat powder, pork broth powder, cooked cuts, smoked cuts
	mechanically deboned meat	
Poultry	carcasses	
	cuts	breast, breast fillet, thigh, drumstick, hindquarter, forequarter, leg, leg quarter, rump, back, upper back, lower back, wing, drumette, mid-joint wing, tip of wing, neck, skin, feet, tail
	offal	heart, liver, gizzard, kidney

MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT OF VIETNAM
DECREE No. 15/2018/ND-CP

	meat preparations	minced meat, breaded cuts, marinated cuts, seasoned cuts, skewers, sausages
	meat products	rillettes, aspic meat jelly, meat pâté, liver pâté, cooked ham, cooked sausage, chicken meat powder, chicken broth powder, cooked cuts, smoked cuts
	mechanically deboned meat	
Bovine	cuts	hind quarter cuts (pistola, hindquarter with bavette, haunch, inside round, silverside, knuckles, rump, striploin, tenderloin, rib eye,...), forequarter cuts (neck, shoulder, chuck tender, brisket,...), shanks, flanks, head meat, trimmings, tongue, skirts, tails
	offal	heart, liver, kidney
	meat preparations	minced meat, breaded cuts, marinated cuts, seasoned cuts, skewers, sausages

Date:.....

Federal Agency for the Safety of the Food Chain (FASFC – Belgium)
(Name and signature of the representative of the FASFC + stamp)